

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 19 (1929)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Frau und Haus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Frau und Haus

PRAKTISCHE HANDARBEITEN, ERZIEHUNGSFRAGEN, KÜCHEN-REZEPTE



## Etwas über den Jumper.

Diesen Frühling wird das Plissé-Zupee wieder sehr zu Ehren kommen, und mit ihm der kleidsame Jumper, speziell der handgestrickte. Noch nie sind so viele Handarbeitshefte erschienen, Modeberichte geschrieben und Reklame gemacht worden für den Jumper wie gerade jetzt.

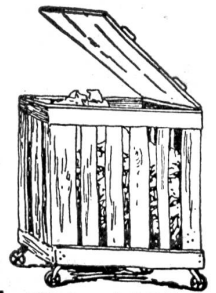
Und warum bevorzugt die Dame den selbst gemachten Jumper, trotz der Arbeit? Weil sie sozusagen ihre eigenen Ideen in die Arbeit einstricken kann. Sie kann ihn „betupfen“, kariieren oder gestreift machen, ganz wie sie will.

Hauptsächlich das Dreieck, das neueste „Zeichen der Zeit“ wird zu allen möglichen Mustern verwendet. Man sieht dasselbe mit Vierecks oder Rechtecks in fröhlichem Durcheinander wie bunte Flecken im uni Jumper verstreut, oft nur als einseitige Garnitur oder am Ärmel, sehr oft auch nur am Vorderteil als unregelmäßige Borde.

Und die Farben? Gelb, viel gelb, blaß, grell und matt, auch alle drei in schöner Abtönung, und weiß, champagne, hellbeige bis dunkelbraun. Aber auch rot ist beliebt, und hellblau, zartrosa, lichtgrün und saumon, speziell zum weißen Zupee.

Für den ärmellosen Pullover eignet sich besonders Bertha Regina Seide oder die weiche Ankerseidenwolle. Für den Jumper mit Ärmeln wird hauptsächlich Wolle mit Seide, Marke Kranich, verwendet, oder die bekannte Libuffawolle zwei- oder vierfach.

Die neuesten Modelle in handgestrickten Frühjahrs-Jumpfern zeigt im Spezialtrayon, Parterre, die Firma Iselin, Türlin & Co. A.-G., Marktgasse 8, Bern, wofür selbst fortwährend Gratis-Unterricht erteilt wird in allen Handarbeiten.



## Die Verwertung der Kiste im Haushalt.

(Aus: „Der neue Haushalt“ von Dr. Erna Meyer.)

Nebensitzend:

Kattentiste für Schmutzwäsche (verschließ- und fahrbar)



Notzettelkammer auf dem Küchenbalkon



Ausnutzung der Kiste zur Aufbewahrung auf dem Esstisch.

## Praktische Ratschläge

### Die Wintersportkleider im Frühjahr.

Wenn die Winterkleider versorgt und eingemottet werden und die Pelze in Truhen und Kästen versenkt, den nächsten Winter erwarten, erfordert die Sportkleidung besondere Beachtung. Sie besteht meistens in dicker Wolle. Hauptregel ist, daß die Sachen nie ungewaschen versorgt werden dürfen; gerade schmutzige, verschwitzte Stellen werden mit Vorliebe von Motten heimgesucht. In diesem Falle hat sich mit Terpentinspiritus vermishtes Spülwasser sehr bewährt. Der starke Geruch der gewöhnlichen Mottenvertreiber ist oft im Herbst fast nicht aus den Sachen herauszubringen. Sind aber die Kleidungsstücke mit obigem Wasser gewaschen, haftet ihnen fast kein Ge-

ruuch an und die Motten meiden doch die sonst so geliebte Wolle. Werden die Gegenstände, d. h. die bunten, noch in frisches Zeitungspapier gewickelt in Karton versorgt, kann ihnen kein Schaden widerfahren. Weiße Wollsachen widelt man fest in blaues Papier, klebt es zu und schlägt dann ebenfalls Zeitungspapier darum. Für große Gegenstände sind die in Papeterien käuflichen Säde ausgezeichnet. Ein mottenfester Aufenthaltsort im Sommer ist die mit Papier ausgelegte Feuerstelle des Kachelofens, sofern sich die Türe fest zuschließen läßt. Die Stilleider der Damen und Herren aus Wollstoff, Tuch usw. befreit man von allen Flecken, gibt sie, wenn nötig, zur chemischen Reinigung, und verpackt sie mit Zeitungspapier, etwas Pfeffer oder Kampfer in große, gut verschließbare Kartonschachteln. Hat das Sportkleid einen Pelzbesatz, wird dieser von links gut ausgeklopft und noch ganz speziell durch irgend ein Mottengift ge-

schützt. Lederjaden, Ledermäntel, Windjaden werden gereinigt und wenn möglich hängend aufbewahrt. Man polstert dabei Ärmel, Achselteile, Taschen etc. mit dick zusammengeballtem Seiden- oder Zeitungspapier aus und schützt dann das ganze Kleidungsstück durch ein Tuch vor Staub. Sportschuhe werden ganz gehörig gereinigt, eingefettet, ausgestopft und in Schachteln verpackt. Von Motten besonders bevorzugte Kleidungsstücke sollten monatlich einmal gelüftet und ausgeklopft werden. Ra.

### Küchengeheimnisse.

Gestrichene Brötchen trocknen nicht aus, auch wenn sie ein paar Stunden vor Gebrauch gerüstet werden, indem man die Platte in eine tiefe Schüssel stellt und ein naßgemachtes Tuch darüber spannt.

Feines Salz wird nie klumpig, wenn man es mit etwas Maizena vermischt.